

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

1. My name is John Clayton. I am a high school science teacher from South Bend, Indiana in the United States. :05

2. This is our fourth session dealing with how we can know there is a God and how we can know the Bible is God's word. :06

3. In our first couple of programs we have seen that the evidence of the cosmos proves God exists. :05.5

4. If you haven't been able to be with us, we hope you'll take the advantage of going back and looking at those earlier programs. :06

5. What we want to talk about in this program is: What is God? :03

6. Where did God come from? :01

7. What is the basic relationship that we have to God? :03.5

8. And this is such a vital discussion. :02

9. I have never known an atheist who knew what is meant by the word, "God." :06

10. That may sound strange when you realize that I was an atheist for many years. :03

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

1. Mijn naam is John Clayton. Ik ben leraar Natuurwetenschappen op een middelbare school en kom uit South Bend, Indiana in de Verenigde Staten. :05

2. Dit is onze vierde sessie over hoe we kunnen weten dat er een god is en hoe we kunnen weten dat de bijbel het woord van God is. :06

3. In onze eerste paar programma's hebben we gezien dat het bewijs van het heelal bewijst dat God bestaat. :05.5

4. Als u niet in staat bent geweest erbij te zijn, hopen we dat u er gebruik van zult maken om terug te gaan en deze eerdere programma's te bekijken. :06

5. In dit programma willen we bespreken: Wat is God? :03

6. Waar kwam God vandaan? :01

7. Wat is de fundamentele relatie die we met God hebben? :03.5

8. En dit is zo'n essentiële discussie. :02

9. Ik heb nog nooit een atheïst gekend die wist wat het woord "God" betekent. :06

10. Dat klinkt misschien vreemd als je beseft dat ik vele jaren een atheïst was. :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

11. Throughout my adult experience I have worked with many, many people who did not believe in God. :05

11. Gedurende mijn volwassen leven heb ik met vele, vele mensen die niet in God geloofden gewerkt. :05

12. But I have never known an atheist who knew what is meant by the word, “God.” :04

12. Maar ik heb nog nooit een atheïst gekend die wist wat met het woord “God” wordt bedoeld. :04

13. When I say God, to you, what are you thinking about? :04

13. Als ik tegen u God zeg waar denkt u dan aan? :04

14. What do you visualize or do you visualize anything? :02.5

14. Wat stelt u zich dan voor, of stelt u zich niets voor? :02.5

15. Is this picture what you think God is? :02.5

15. Stelt dit beeld voor wat u denkt dat God is?

16. Many of us have been indoctrinated with this concept of God. :03.5

16. Velen van ons zijn geïndoctrineerd met dit concept van God. :03.5

17. This concept of God is not only illogical, but it is completely opposed to everything the Bible teaches. :06

17. Dit concept van God is niet alleen onlogisch, maar het is ook volledig het tegenovergestelde van alles wat de bijbel ons leert. :06

18. Incidentally, this picture came from children’s literature. :03

18. Overigens, dit beeld kwam uit een kinderboek. :03

19. So many of us were indoctrinated at a very early age with a wrong concept of God. :06

19. Zovelen van ons werden op zeer jonge leeftijd geïndoctrineerd met een verkeerd concept van God. :06

20. We see this same erroneous concept in scientific literature. :03

20. We zien ditzelfde verkeerde concept in wetenschappelijke literatuur. :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

21. Numerous science magazines have a human concept of God. :03

22. And we ask questions that demonstrate we don't know what God is. :03

23. Questions like, "What race is God?" :02.5

24. Questions like, "What sex is God?" :02

25. Questions like, "How can God hear my prayer and the person on the other side of the world at the same time?" :06

26. I want to tell you a story in this discussion today. :02.5

27. The story was written by a man named Edwin Abbott in the nineteenth century. :04

28. And this is a copy of the book as it is available today in English. :03.5

29. Flatland is a story of a man who lives in a two-dimensional world. :06

30. A world like this sheet of paper. :02

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

21. Talloze wetenschappelijke tijdschriften hebben een menselijk denkbeeld van God. :03

22. En we stellen vragen die aangeven dat we niet weten wat God is. :03

23. Vragen als "Tot welk ras behoort God?" :02.5

24. Vragen als, "Welk geslacht heeft God?" :02

25. Vragen als, "Hoe kan God mijn gebed horen en tegelijk dat van de persoon aan de andere kant van de wereld?" :06

26. Ik wil u en verhaaltje vertellen in de discussie van vandaag. :02.5

27. Het verhaal was geschreven door een man genaamd Edwin Abbott in de negentiende eeuw. :04

28. En dit is een exemplaar van het boek zoals het vandaag de dag te koop is in het engels. :03.5

29. Flatland is het verhaal van een man die in een tweedimensionale wereld leeft. :06

30. Een wereld net als dit vel papier. :02

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

31. It has a length and it has a width. :03
31. Het heeft een lengte en het heeft een breedte. :03
32. In the surface of the paper, at least, it has no thickness. :03.5
32. Op de oppervlakte van in elk geval het papier heeft het geen dikte. :03.5
33. I, on the other hand, am a three-dimensional being. :03
33. Ik ben echter een driedimensionaal wezen. :03
34. I have length and I have width and I have considerable thickness. :04
34. Ik heb lengte en ik heb breedte en ik heb aanzienlijke dikte. :04
35. It is the thickness dimension that separates me from Flatland. :04
35. Door de dimensie van dikte onderscheid ik me van Flatland. :04
36. You cannot get me, a three-dimensional being, into a two-dimensional paper. :06
36. Je kunt mij, een driedimensionaal wezen, niet in een tweedimensionaal vel papier stoppen. :06
37. You cannot get me in the paper. :02
37. Je kunt me niet in het papier stoppen. :02
38. You can draw a front view of me. We call that a portrait. :03
38. Je kunt een afbeelding van mijn voorkant maken. We noemen dat een portret. :03
39. But that's not the whole me. :02
39. Maar dat ben ik niet in zijn geheel. :02
40. You can draw a side view of me. We call that a profile. :05
40. Je kunt een afbeelding van mijn zijkant maken. We noemen dat een profiel. :05
41. The man in Flatland is shown, as you see in this picture, as a profile. :05.5
41. De man in Flatland wordt in profiel getoont zoals u in dit beeld ziet. :05.5

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

42. But a profile is not the whole me. It's just one view of me. :03.5
43. You can draw a back view of me. :02
44. You can draw a top view of me. :02
45. Which in my case is three concentric circles. :02.5
46. But that's not the whole me. :01
47. Now, in this story of Flatland, the man who lives in Flatland is visited one day by a sphere. :06
48. A sphere is a ball. :01
49. As you can see in this picture it has three dimensions just like I do. It has length and it has width and it has thickness. :07.5
50. In the story of Flatland, :01.5
51. the man who lives in Flatland is visited one day by a sphere. :03.5
52. And it just so happens that the sphere crosses Flatland right in the living room of the hero of the story. :08.5
42. Maar een profiel toont mij niet in zijn geheel. Het is slechts één visie van mij. :03.5
43. Je kunt een afbeelding van mijn achterkant maken. :02
44. Je kunt een afbeelding van mij van bovenaf maken. :02
45. Dat is in mijn geval drie verenigde cirkels. :02.5
46. Maar dat toont mij niet in zijn geheel. :01
47. Welnu, in dit verhaal over Flatland, wordt de man die in Flatland woont op een dag bezocht door een globe. :06
48. Een globe is een bal. :01
49. Zoals U kunt zien op deze foto heeft die drie dimensies net als ik. Het heeft lengte en het heeft breedte en het heeft dikte. :07.5
50. In het verhaal van Flatland, :01.5
51. wordt de man die in Flatland woont op een dag bezocht door een globe. :03.5
52. En toevallig passeert de globe Flatland juist in de woonkamer van de held van het verhaal. :08.5

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

53. Now what happens in Flatland? :01.5 53. Wat gebeurt er nu in Flatland? :01.5
54. Well, what happens in Flatland is that a dot appears on his floor out of nothing. :06
:06 54. Nou, wat er in Flatland gebeurt is dat er uit het niets een stip op zijn vloer verschijnt. :06
55. Now if that doesn't make sense to you, think about it for just a moment. :03
:03 55. Als dat u nu niet logisch lijkt, denk er even een momentje over na. :03
56. If you take a tennis ball and you dip it in paint and you touch it to a sheet of paper, what happens where the ball touches the paper? :07
:07 56. Als u een tennisbal neemt en die in vers doopt en u raakt er een vel papier mee aan, wat gebeurt er waar de bal het papier heeft geraakt? :07
57. You get a dot, don't you? :01
:01 57. Dan krijgt u een stip, nietwaar? :01
58. But realize something, a dot in Flatland is matter. :03.5
:03.5 58. Maar beseft u dat een stip in Flatland materie is. :03.5
59. This man is made of a series of dots. That's what a line is. :05
:05 59. Deze man is gemaakt van een reeks stippeltjes. Dat is waar een lijn uit bestaat. :05
60. So what has happened is that the material of which the man is made has come into existence out of nothing. :06.5
:06.5 60. Dus wat er nu gebeurd is dat de materie waarvan de man is gemaakt zomaar uit het niets is gekomen. :06.5
61. A miracle has occurred! :02
:02 61. Een wonder is geschied! :02
62. And as the man watches in amazement, :01.5
:01.5 62. En terwijl de man vol verbijstering toekijkt, :01.5
63. the dot becomes a circle. :03
:03 63. wordt de stip een cirkel. :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

64. Now if that doesn't make sense to you, just think about it for a moment. :03

64. Als dit u niet logisch klinkt, denk er even een momentje over na. :03

65. If you take a tennis ball and cut a slice out of it, what happens where you cut the ball? :06

65. Als U een tennisbal neemt en u snijdt er een schijf uit, wat gebeurt er met waar u de bal gesneden heeft? :06

66. You get a circle, don't you?

66. Er vormt zich een cirkel, nietwaar?

67. Perhaps this picture helps. :01

67. Wellicht dat dit plaatje helpt. :01

68. And what happens is that as the sphere sinks deeper and deeper into Flatland, :04

68. En naarmate de globe dieper en dieper in Flatland zakt, :04

69. the circle gets larger and larger, :02

69. wordt de cirkel groter en groter, :02

70. until it's about to push the man right out of his own living room. :03

70. totdat die bijna de man zo uit zijn eigen woonkamer duwt. :03

71. He gets over to the door ready to run out of the room, :03

71. Hij gaat naar de deur, klaar om de kamer uit te rennen, :03

72. but just as he reaches the door, the sphere reaches its equator and passes its equator. :05

72. maar juist als hij de deur bereikt, bereikt de globe zijn evenaar en passeert zijn evenaar. :05

73. So what happens to the size of the circle? :02

73. Dus wat gebeurt er met de grootte van de cirkel? :02

74. It becomes smaller as the sphere goes on through Flatland. :05

74. Die wordt kleiner naarmate de globe door Flatland gaat. :05

75. This is another violation of the laws of science. :02.5

75. Dit is wederom een schending van de wetenschappelijke wetten. :02.5

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

76. Matter energy is being destroyed. :02 76. Energie van materie wordt vernietigd. :02
77. And that can't happen. :01 77. En dat kan niet gebeuren. :01
78. Everything the man in Flatland knows to be true scientifically isn't working. :06 78. Alles wat de man in Flatland als wetenschappelijke waarheid beschouwt klopt niet. :06
79. Now as the story develops the man in Flatland starts to talk to the sphere. :04 79. Nu, naarmate het verhaal zich ontwikkelt begint de man in Flatland tegen de globe te praten. :04
80. And he says to the sphere, "Tell me, what is it like to be a sphere?" :04 80. En hij zegt tegen de globe, "Vertel me eens: hoe is het om een globe te zijn?" :04
81. Now, the sphere thinks he knows how to do this. :02 81. Nu denkt de globe dat hij wel weet hoe dit moet. :02
82. So he says to the man in Flatland, "All right, here's what I want you to do. :03 82. Dus zegt hij tegen de man in Flatland, "Okee, dit is wat ik wil dat je doet. :03
83. I want you to draw a circle on your floor." :02.5 83. Ik wil dat je een cirkel op je vloer tekent." :02.5
84. That's not easy. :01 84. Dat is niet eenvoudig. :01
85. Oh, it is to you and I. We can take a piece of paper and just go like this. :05.5 85. Oh, wel voor u en ik. Wij nemen een stuk papier en doen zoiets. :05.5
86. But to the man who lives in Flatland a circle is a constantly curving line that comes back where it starts and he can never see a whole circle at one time. :13 85. Maar voor de man die in Flatland woont is een cirkel een lijn die constant buigt en die terugkomt bij waar die begint, en hij kan nooit de hele cirkel tegelijk zien. :13

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

87. He can only see half a circle. :02

87. Hij kan alleen een halve cirkel zien.
:02

88. The half on his side. :01

88. De helft aan zijn kant. :01

89. The only way that he could see the
whole circle would be to be in the middle
of it—where the dot is. :08

89. De enige manier waarop hij de hele
cirkel zou kunnen zien is als hij in het
midden ervan zou zijn—waar de stip is.
:08

90. But if he ever got in the middle of the
circle, he could never get out. :03

90. Maar als hij ooit in het midden van de
cirkel zou raken, zou hij er nooit meer uit
kunnen. :03

91. People in Flatland commit suicide by
drawing circles around themselves they
cannot get out of. :09.5

91. Mensen in Flatland plegen zelfmoord
door een cirkel om zichzelf te tekenen waar
ze niet meer uit kunnen komen. :09.5

92. It's dangerous to draw the circle.
Takes him hours. :03.5

92. Het is gevaarlijk om een cirkel te
tekenen. Hij doet er uren over. :03.5

93. But finally the circle is drawn. :02.5

93. Maar eindelijk is de cirkel getekend.
:02.5

94. And the sphere says, "Boy I sure am
glad you finally got that drawn. :05

94. En de globe zegt, "Nou ik ben blij dat
je dat eindelijk klaar bent met dat tekenen.
:05

95. Now here's what I want you to do.
:02

95. Dit wil ik dat je nu doet. :02

96. I want you to rotate the circle." :03

96. Ik wil dat je de cirkel roteert." :03

97. See what he's thinking is that the man
in Flatland can take the circle and go like
this. :04.5

97. Kijk, hij denkt dat de man in Flatland
de cirkel kan nemen en dit kan doen. :04.5

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

98. If you take a circle and go like this,
what do you get? :02.5

99. You get a sphere, don't you? :01.5

100. Well, the man in Flatland takes the
circle and he goes like this. :03

101. And the sphere says, "No, no, no, no,
go the other way." :04

102. So he goes like this. :01

103. And the sphere says, "No go the
third way." :03

104. And the poor guy in Flatland says,
"You idiot! There is no third way!" :06

105. Because in Flatland there isn't, is
there? :02

106. The only thing the man in Flatland
can understand :03.5

107. is the two-dimensional world in
which he lives. :02

108. He is completely and totally unable
to truly understand the sphere. :05

109. The only thing he can understand is
the way the sphere manifests itself to him
in his own dimension. :07

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

98. Als je een cirkel neemt en je doet er
dit mee, wat krijg je dan? :02.5

99. Dan krijg je een globe, nietwaar?
:01.5

100. Nou, de man in Flatland neemt de
cirkel en doet er dit mee. :03

101. En de globe zegt, "Nee, nee, nee,
nee, de andere kant op." :04

102. Dus hij doet er dit mee. :01

103. En de globe zegt, "Nee ga de derde
kant op." :03

104. En de arme kerel in Flatland zegt,
"Idioot! Er is geen derde kant!" :06

105. Want in Flatland bestaat die niet, hè?
:02

106. Het enige dat de man in Flatland kan
begrijpen :03.5

107. is de tweedimensionale wereld
waarin hij leeft. :02

108. Hij is volledig en totaal niet in staat
om de globe echt te begrijpen. :05

109. Het enige dat hij kan begrijpen is de
manier waarop de globe zich aan hem in
zijn eigen dimensie vertoont. :07

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

110. Now why have I told you that little story? :02

111. And why did Edwin Abbott write it? :03

112. Because, ladies and gentlemen, you are the man in Flatland. :05.5

113. And God is the sphere. :03

114. I am not talking to you in these lectures about a god who is made of silver and stone and gold. :08.5

115. I am not talking about a god that is crafted by art and man. :04

116. That's an ignorant idea. :01.5

117. That is also a quote of the Bible in Acts 17. :03

118. I'm talking about a god that is so superior to us, :03.5

119. a god who exists in so much higher a dimension than do we, :04.5

120. a god who, according to Genesis 1:1, :02.5

121. touched our little Flatland :02

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

110. Waarom heb ik U nu dit verhaaltje verteld? :02

111. En waarom had Edwin Abbott het geschreven? :03

112. Omdat, dames en heren, u de man in Flatland bent. :05.5

113. En God is de globe. :03

114. In deze lessen heb ik het niet over een god die gemaakt is van zilver en steen en goud. :08.5

115. Ik heb het niet over een god die gemaakt is door kunst en de mens. :04

116. Dat is een onnozel denkbeeld. :01.5

117. Dat is ook een citaat uit Handelingen 17 in de bijbel. :03

118. Ik heb het over een god die zo superieur is ten opzichte van ons, :03.5

119. een god die in een veel hogere dimensie bestaat dan wij, :04.5

120. een god die, volgens Genesis 1:1, :02.5

121. ons kleine Flatland aanraakte :02

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

122. and created matter out of nothing.
:03.5

122. en uit niets materie schiep. :03.5

123. The process of Genesis 1:1 :03.5

123. Het proces van Genesis 1:1 :03.5

124. is what you see on the screen. :01.5

124. is wat u nu op het scherm ziet. :01.5

125. The interesting thing is :01.5

125. Het interessante is :01.5

126. that the Bible has always described
God that way. :04

126. dat in de bijbel God altijd op die
manier wordt beschreven. :04

127. Have you ever notices how the Bible
defines God? :02

127. Is het u ooit opgevallen hoe God in
de bijbel beschreven wordt? :02

128. The Bible says things like God is
love. :02

128. In de bijbel staan dingen als God is
liefde. :02

129. The Bible says things like God is
light. :02

129. In de bijbel staan dingen als God is
licht. :02

130. Jesus said, “God is a spirit. :02

130. Jesus zei, “God is een Geest. :02

131. And they that worship him must
worship in spirit and in truth.” :04.5

131. En die Hem aanbidden moeten Hem
aanbidden in geest en waarheid.” :04.5

132. Jesus said, “Blessed art thou Simon
Bar-jona. :02.5

132. Jesus zei, “Zalig zijt gij, Simon Bar-
Jona! :02.5

133. For flesh and blood hath not revealed
it unto thee. :04

133. Want vlees en bloed heeft u dat niet
geopenbaard. :04

134. Flesh and blood did not do it. :01.5

134. Vlees en bloed heeft het niet gedaan.
:01.5

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

135. But my father who art in heaven.”
:02

135. Maar Mijn Vader Die in de hemelen
is.” :02

136. You can't read the Bible and come to
the conclusion that God is an old man in
the sky. :04

136. Men kan de bijbel niet lezen en tot
de conclusie komen dat God een oude man
in de hemel is. :04

137. Someone might say, well the Bible
talks about the face of God. :04

137. Iemand zou kunnen zeggen, nou in
de bijbel wordt gesproken over het gezicht
van God. :04

138. The Bible talks about the hand of
God. :02.5

138. In de bijbel wordt gesproken over de
hand van God. :02.5

139. That only happens when the Bible
explains how God acts with man. :04

139. Dat gebeurt alleen maar als in de
bijbel wordt uitgelegd hoe God met de
mens omgaat. :04

140. That is to help us understand. :02.5

140. Dat is om ons te helpen het te
begrijpen. :02.5

141. But every time the Bible defines
God, :03.5

141. Maar iedere keer als in de bijbel God
wordt beschreven, :03.5

142. there are no human, :01

142. zijn er totaal geen menselijke, :01

143. there are no physical :01.5

143. zijn er totaal geen lichamelijke
:01.5

144. characteristics at all. :01

144. kenmerken. :01

145. In science we find the very same
thing is true. :03

145. In de wetenschap vinden we dat
hetzelfde geldt. :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

146. On the screen right now you see a description of how we know there are things called electrons. :06

146. Op het scherm rechts ziet u nu een beschrijving van hoe we weten dat er dingen zijn die we elektronen noemen. :06

147. Electrons make television work. :02

147. Door elektronen werkt de televisie. :02

148. They are the starting point for all of electricity. :02.5

148. Ze zijn het beginpunt voor elektriciteit. :02.5

149. How do we know that electrons exist? :02.5

149. How weten we dat elektronen bestaan? :02.5

150. We cannot see them. We cannot smell them. We cannot taste them. We cannot hear them. :05

150. We kunnen ze niet zien. We kunnen ze niet ruiken. We kunnen ze niet proeven. We kunnen ze niet horen. :05

151. We do not perceive them through our senses. :02.5

151. We kunnen ze niet waarnemen met onze zintuigen. :02.5

152. We understand them through their properties. :03.5

152. We begrijpen ze door hun eigenschappen. :03.5

153. If you'll look at the chart you will remember your early school experience. :04

153. Als u naar de kaart kijkt zult u zich een vroege schoolervaring herinneren. :04

154. You take fur and rub it on a comb or a piece of plastic, :05

154. Je neemt een stukje bont en wrijft het over een kam of een stuk plastic, :05

155. And it will pick up little bits of paper. :01.5

155. En het kan kleine stukjes papier oppakken. :01.5

156. You rub your feet across the rug and touch your finger to someone, :04

156. Je wrijft je voeten over het tapijt en je raakt met je vinger iemand aan, :04

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

157. and a spark jumps. :01

157. en een vonk slaat over. :01

158. Everything we know about electrons,
:02

158. Alles wat we weten over elektronen,
:02

159. it allows televisions, and radios, and
all the beautiful things we have in modern
technology, :09

159. waardoor we televisies en radio's
hebben, en alle mooie dingen die we
hebben in de moderne technologie, :09

160. we have because we understand
electrons through their properties. :05.5

160. hebben we omdat we elektronen
begrijpen door hun eigenschappen. :05.5

161. What are these? :01

161. Wat zijn deze eigenschappen? :01

162. They are properties of God. :01

162. Het zijn eigenschappen van God.
:01

163. Like electrons, we understand God
through his properties. :05

163. Net zoals met elektronen, begrijpen
we God door Zijn eigenschappen. :05

164. Let me give you another example.
:02

164. Ik zal u nog een ander voorbeeld
geven. :02

165. Can you tell me what time is? :02

165. Kunt u mij vertellen wat tijd is? :02

166. You cannot see time. :01.5

166. Men kan tijd niet zien. :01.5

167. You cannot smell time. :01

167. Men kan tijd niet ruiken. :01

168. You cannot hear time. :01

168. Men kan tijd niet horen. :01

169. You cannot taste time. :01

169. Men kan tijd niet proeven. :01

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

170. You cannot feel time. :01
171. What is time? :00.5
172. Do you believe in time? :01
173. You see, you cannot define time because time is fourth dimensional. :04.5
174. You are a three-dimensional being. :02.5
175. How do we understand time? :01.5
176. Through its properties. :01
177. It's interesting to realize that in science today we do experiments like this. :04.5
178. The equation that you see on the screen is an equation that Albert Einstein gave us to describe the nature of time. :07
179. It tells us that time can change. :03
180. Time is not the same for everyone. :02
181. It tells us that time is the kind of thing the Bible says it is. :04

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

170. Men kan tijd niet voelen. :01
171. Wat is tijd? :00.5
172. Gelooft u in de tijd? :01
173. U kunt tijd niet definiëren omdat de tijd vierdimensioneel is, ziet u. :04.5
174. U bent een driedimensionaal wezen. :02.5
175. Hoe begrijpen we de tijd? :01.5
176. Door diens eigenschappen. :01
177. Het is interessant om te beseffen dat we in de wetenschap vandaag de dag experimenten doen als het volgende. :04.5
178. De vergelijking die u op het scherm ziet is een vergelijking die Albert Einstein ons gegeven heeft om de kenmerken van de tijd te beschrijven. :07
179. Het vertelt ons dat tijd kan veranderen. :03
180. Tijd is niet hetzelfde voor iedereen. :02
181. Het vertelt ons dat tijd hetzelfde is zoals in de bijbel staat dat het is. :04

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

182. In 2nd Peter 3 and verse 8, the Bible says, “Beloved be not ignorant of this one thing, :09.5

183. that a day is unto the Lord as 1,000 years and 1,000 years as one day.” :06

184. God sees time the way you see this stand. You can see the beginning of it. You can see the end of it. You can reach out and touch it any place you want. :08

185. The Bible says that’s the way time is. :02

186. And Albert Einstein has proven that that’s the way time is. :03

187. The equation says that as your velocity changes, your reference of time changes. :06

188. Time is not the same for everyone. :01.5

189. But there’s another way that you can check the Bible to see if the Bible understands the true nature of God and the relationship of the creation. :09

190. It’s called general relativity. :01.5

191. Suppose that I had a magic wand and I could wave the magic wand and stop time. :07

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

182. In 2 Peter 3, vers 8, in de bijbel, staat, “Eén ding echter, geliefden, mag u niet ontgaan, :09.5

183. Voor de Heer is één dag als duizend jaren en duizend jaren als één dag.” :06

184. God ziet tijd zoals u deze standaard ziet. U kunt er het begin van zien. U kunt er het einde van zien. U kunt het aanraken op welke plaats dan ook. :08

185. In de bijbel staat dat dat zo ook met de tijd is. :02

186. En Albert Einstein heeft bewezen dat het met de tijd hetzelfde is. :03

187. De vergelijking beweert dat als uw snelheid verandert uw verwijzing van de tijd verandert. :06

188. De tijd is niet voor iedereen hetzelfde. :01.5

189. Maar er is nog een andere manier om de bijbel te controleren of de bijbel de werkelijke aard van God en het verwantschap met de schepping begrijpt. :09

190. Het wordt algemene relativiteit genoemd. :01.5

191. Stel dat ik een toverstokje had en ik kon met mijn toverstokje zwaaien en de tijd stilzetten. :07

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

192. Think what you could do. :01

192. Denk eens na over wat je zou kunnen doen. :01

193. You could get in your automobile and drive all across the country—now. :06.5

193. Je zou in je auto kunnen stappen en het hele land kunnen doorkruisen—nu. :06.5

194. You could get in an airplane and you could fly to far distant lands, and you would be here and you would be there and you'd be both places—now. :09.5

194. Je zou in een vliegtuig kunnen stappen en naar verre landen kunnen vliegen, en je zou hier zijn en je zou daar zijn en je zou in twee plaatsen tegelijk zijn—nu. :09.5

195. If you could stop time, you could be everywhere. Now. :04.5

195. Als je de tijd stil zou kunnen zetten, zou je overal kunnen zijn. Nu. :04.5

196. We say this in everyday life. We say, “If only I had time, I would do... “ :08

196. We zeggen dit in ons dagelijkse leven, “Als ik maar tijd had, dan zou ik... “ :08

197. What are we doing? Something in space. :04

197. Wat zijn we aan het doen? Iets in de ruimte. :04

198. Time and space are inseparably linked. :03

198. Tijd en ruimte zijn onlosmakend aan elkaar verbonden. :03

199. Listen to what the Bible says. :02

199. Luister naar wat er in de bijbel staat. :02

200. As God talks about himself and time and space. :05.5

200. Zoals God over Zichzelf en tijd en ruimte praat. :05.5

201. Jeremiah 23 verses 23 and 24. :03

201. Jeremias 23, verzen 23 en 24. :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

202. God says, “Am I a God near at hand, and not a God afar off, saith the Lord. Do I not fill the heaven and earth saith the Lord.” :15

203. What’s he saying? :00.5

204. God is here. He’s on the other side of the country. He’s on the moon. God fills all of space. Now. :11.5

205. And Einstein says yes, yes, a god unlimited in time must be unlimited in space. :08

206. Because time and space are inseparably linked. :04

207. It would have been so easy for the Bible writers to have messed this up, :05

208. and they didn’t make any mistakes. :02.5

209. You can intelligently and logically and reasonably believe :06

210. everything the Bible says. :02

211. In Acts 17 beginning with verse 22, :02.5

212. the apostle Paul spoke to the well-educated of his day, :03

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

202. God zegt, “Ben Ik een God van nabij, spreekt de Heere, en niet een God van verre? vervul Ik niet de hemel en de aarde? spreekt de Heere.” :15

203. Wat betekent het wat Hij zegt? :00.5

204. God is hier. Hij is aan de andere kant van het land. Hij is op de maan. God vervult alle ruimte. Nu. :11.5

205. En Einstein zegt ja, ja, een god die niet beperkt wordt door tijd moet ook onbeperkt zijn door ruimte. :08

206. Want tijd en ruimte zijn onlosmakend met elkaar verbonden. :04

207. Het zou zo gemakkelijk zijn geweest voor de schrijvers van de bijbel om dit te verknallen, :05

208. en ze hebben geen fouten gemaakt. :02.5

209. U kunt intelligent en logisch en redelijkerwijze geloven :06

210. alles wat er in de bijbel staat. :02

211. In Handelingen 17 beginnende met vers 22, :02.5

212. sprak de apostel Paulus tegen de hooggeleide mensen van zijn tijd, :03

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

213. and he told them about God. :01.5

213. en hij vertelde ze over God. :01.5

214. And he said for in him we live and
move and have our being. :05.5

214. En hij zei, want in Hem leven wij,
bewegen wij en zijn wij. :05.5

215. Is that your concept of God? :01.5

215. Is dat uw denkbeeld van God? :01.5

216. I'm not asking you, "Do you believe
in God?" :02

216. Ik vraag u niet, "Gelooft u in God?"
:02

217. Whether you believe or whether you
don't believe, is the God that you
understand the God in whom you live and
move and have your being? :11

217. Of u gelooft of niet gelooft, is de
God die u begrijpt de God in wie u leeft,
beweegt en bent? :11

218. Or is it something you created in
your own image after your own likeness?
:05

218. Of is het iets dat u geschapen heeft
net als uw eigen beeld naar uw eigen
gelijkenis? :05

219. In our next discussion we want to
talk a little more about that. :03

219. In onze volgende discussie willen we
daar wat meer over praten. :03

220. What does it mean to say that I am
created in the image of God? :03.5

220. Wat betekent het om te zeggen dat ik
geschapen ben naar het beeld van God?
:03.5

221. And how does that relate to
questions of the kind we have been
discussing? :04

221. En hoe staat dat in relatie tot de soort
vragen die we tot nu toe besproken
hebben? :04

222. I've really pushed you to think in this
discussion. :02.5

222. Ik heb u werkelijk aangezet tot
denken in deze bespreking. :02.5

223. Thinking is good. :01

223. Het is goed om te denken. :01

DOES GOD EXIST—PART 4
ENGLISH

224. It is important to know why you believe what you believe. :03.5

225. And I hope you will continue in our discussion, :02

226. as we look on what our relationship is and how we know the Bible is right, :05.5

227. in its discussion of how we were created. :02.5

228. I hope you'll be with us in our next discussion. :02

BESTAAT GOD—DEEL 4
NEDERLANDS (DUTCH)

224. Het is belangrijk om te weten waarom u gelooft wat u gelooft. :03.5

225. En ik hoop dat u ons in onze beschouwing blijft volgen, :02

226. als we kijken naar wat onze relatie is en hoe we weten dat de bijbel klopt, :05.5

227. als het bespreekt hoe we zijn geschapen. :02.5

228. Ik hoop dat u er bij onze volgende discussie weer bij bent. :02